



ETAT DE FRIBOURG
STAAT FREIBURG

Ecole professionnelle artisanale et industrielle
Gewerbliche und Industrielle Berufsfachschule

Derrière-les-Remparts 5, 1700 Fribourg

T +41 26 305 25 12, F +41 26 305 25 14

www.fr.ch/epai - info.epai@edufr.ch

Raison sociale et adresse postale exacte
de l'entreprise de formation
*Firmenbezeichnung und genaue
Postanschrift des Ausbildungsbetriebs*

Demande de congé / Urlaubsgesuch

La demande doit être remise au secrétariat ou envoyée à l'adresse ci-dessus au minimum **10 jours** avant le congé désiré. *Dieses Gesuch ist spätestens 10 Tage vor dem gewünschten Urlaub vollständig ausgefüllt im Sekretariat der Schule abzugeben oder an obenstehende Adresse zu senden.*

Nom : _____
Name : _____
Numéro-s de classe : _____
Klassennummer(n): _____
E-mail élève : _____
E-Mail Schüler/in: _____

Prénom : _____
Vorname : _____
Maître-s de classe : _____
Klassenlehrperson: _____
E-mail formateur: _____
E-Mail Ausbilder: _____

Date de l'absence / Datum der Absenz

Du : _____ au : _____
Vom: _____ bis: _____

Justification (joindre les documents nécessaires) / Begründung (die nötigen Unterlagen sind beizulegen)

Je m'engage à rattraper la matière manquée et à être à jour dès mon retour !
Ich verpflichte mich dazu, den verpassten Unterrichtsstoff bis zu meiner Rückkehr aufzuarbeiten!

Signatures / Unterschriften

Apprenti (e) : _____
Lernende(r) : _____
Entreprise de formation : _____
Lehrbetrieb: _____
Représentant légal (si mineur): _____
Gesetzlicher Vertreter (wenn minderjährig): _____

Date : _____
Datum: _____
Date : _____
Datum: _____
Date : _____
Datum: _____

Décision / Entscheid

La demande est acceptée / *Das Gesuch ist bewilligt.*

La demande est refusée / *Das Gesuch ist abgelehnt.*

Voir remarque au verso / *Siehe Bemerkung auf der Rückseite.*

Fribourg, le / Freiburg, _____ Le doyen / der Vorsteher _____

La décision sera envoyée par courriel à l'élève et au formateur / *Die Entscheidung wird per E-Mail an die Schülerin/den Schüler und dem Ausbilder geschickt.*